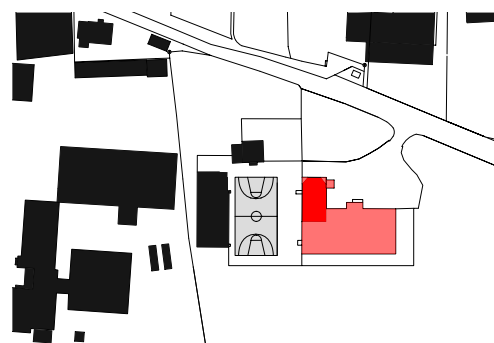


MAITRE DE L'OUVRAGE  
PERSONNE DE CONTACT

FONDATION ST-GERMAIN, DELEMONT  
PHILIPPE EGGERTSWYLER, DIRECTEUR

PROJET  
REALISATION  
COÛT TOTAL (CFC 1-9)  
COÛT DU BATIMENT (CFC 2)  
VOLUME CONSTRUIT (SIA) M<sup>3</sup>  
SURFACE DE PLANCHER M<sup>2</sup>  
ARCHITECTE  
INGENIEUR CIVIL  
PROGRAMME

2010  
2010-2012  
Fr. 1'089'216.05 (2012)  
Fr. 729'399.75 (2012)  
10'340  
2'058  
BURRI ET PARTENAIRES - DELEMONT  
JOBIN & PARTENAIRES SA, INGENIEUR CIVIL, DELEMONT  
RENOVATION ET TRANSFORMATION DU BÂTIMENT N°1



Dans le haut de la ville de Delémont, situé au creux-de-la-terre, le bâtiment de la Fondation St-Germain a été construit vers 1906. La fondation a pour but d'encadrer des jeunes rencontrant des problèmes différenciés. Elle regroupe les départements de l'ISG, de l'AEMO et du point rencontre.

La rénovation-transformation d'un bâtiment historique, doté de grandes qualités spatiales, est stimulante et complexe à la fois. La substance et la structure du bâtiment ont été conservées.

Les travaux se sont déroulés en deux étapes suivies du fait que l'institution est restée en fonction tout au long du chantier.

La première phase consistait à rafraîchir les chambres de l'institut, les locaux de l'AEMO ainsi que les espaces de rencontres. De plus, le chauffage mixte gaz-mazout a été remplacé par un système plus efficient, à gaz uniquement.

La deuxième phase a porté sur la rénovation et la mise aux normes de sécurité des cages d'escalier, l'isolation des combles ainsi que la réaffectation de l'ancienne chapelle désacralisée en salle polyvalente.

Les plus grandes interventions concernent l'ancienne chapelle. L'installation d'une ventilation contrôlée et la pose de vitrage thermique à l'extérieur a permis d'augmenter le confort des utilisateurs et réduire les coûts de chauffage. Une installation de projection a également été installée. Le chêne massif utilisé pour le plafond phonique et le plancher apporte un caractère noble et chaleureux à cet espace. Les vitraux d'origines sont remis en valeur par ces aménagements et confèrent une atmosphère particulière à ce lieu.

A l'intérieur, le choix des matériaux et des agencements s'est fait dans un souci de sobriété. Les planchers des chambres ont été recouverts d'un Linoléum. Certains murs ont été repeints en couleur et les cages d'escalier ont fait l'objet d'un concept particulier reprenant une palette de couleur de Le Corbusier.

En dernière intervention, les aménagements extérieurs ont été adaptés et remis aux normes actuelles de sécurité. La place de jeux et les installations pour la pratique de différents sports ont été modernisées.



SALLE MULTIMEDIA (ANCIENNE CHAPELLE)

